

UT1 – Introducción y comunicación básica con el paciente

En radiología y radioterapia, la primera interacción con el paciente es fundamental. La comunicación inicial transmite confianza, seguridad y profesionalidad. El técnico debe presentarse, explicar el procedimiento y asegurarse de que el paciente comprende y acepta las indicaciones.

1. Presentación y saludo

La manera de iniciar la conversación marca el tono de toda la relación asistencial. En inglés, se utilizan expresiones sencillas pero claras, que deben pronunciarse despacio y con un tono cordial.

Ejemplos de frases:

- Good morning, my name is... I am your radiotherapy technician.
(Buenos días, me llamo... Soy su técnico de radioterapia).
- I will be performing your X-ray/CT scan/radiotherapy session today.
(Hoy realizaré su radiografía / TAC / sesión de radioterapia).

Estas frases ayudan al paciente a identificar al profesional y a sentirse acompañado durante todo el proceso.

2. Instrucciones básicas

El paciente debe seguir indicaciones concretas para que la prueba o el tratamiento se realice de forma segura y eficaz. Es esencial utilizar un lenguaje simple y reforzarlo con gestos o demostraciones cuando sea necesario.

Ejemplos de expresiones:

- Please follow my instructions carefully.
(Por favor, siga mis instrucciones con atención).
- Lie still during the scan.
(Permanezca quieto durante la prueba).
- Hold your breath for a few seconds.
(Mantenga la respiración unos segundos).

Dar instrucciones claras y repetirlas si es necesario evita errores, mejora la calidad de las imágenes y aumenta la seguridad del procedimiento.

3. Recogida de información

Antes de comenzar, se debe comprobar si existe alguna condición que pueda interferir con la prueba o con el tratamiento. Las preguntas iniciales permiten identificar factores de riesgo.

Ejemplos de preguntas:

- Do you have any allergies or metal implants?
(¿Tiene alguna alergia o implante metálico?).
- Are you pregnant?
(¿Está usted embarazada?).

Estas preguntas son claves en radiología y radioterapia, ya que determinan posibles riesgos y ayudan a planificar el procedimiento con seguridad.

4. Vocabulario clave

Término en inglés	Traducción al español
Appointment	Cita
Procedure	Procedimiento
Consent form	Formulario de consentimiento
Patient	Paciente
Technician	Técnico
Scan	Prueba / exploración

5. Importancia de la comunicación

La comunicación básica con el paciente no solo implica dar órdenes o pedir información, sino también transmitir calma, empatía y confianza. Un paciente que entiende lo que va a suceder colabora mejor y vive la experiencia con menos ansiedad.

El técnico debe hablar con claridad, utilizar frases sencillas y, en caso necesario, reforzar la comunicación con lenguaje corporal, material de apoyo visual o incluso repeticiones en distintos momentos del procedimiento.

Además, la comunicación no verbal (mirada, tono de voz, postura) influye en la percepción del paciente. Un profesional cercano y empático facilita una relación terapéutica más positiva y un entorno más seguro.

6. Ejemplo de diálogo breve

Técnico: Good morning, my name is Anna. I am your radiotherapy technician today.

Paciente: Good morning.

Técnico: Please, follow my instructions carefully. Lie still during the session.

Paciente: Okay.

Técnico: Do you have any allergies or metal implants?

Paciente: No.

Técnico: Perfect, thank you. Let's begin.